

中心：_____

姓名：_____

1140818 高中職生中翻英短文翻譯題目

我是一隻即將被送往市場宰殺的牛。我看見一隻很聰明、很肥美的牛。農夫想要把牠賣掉，那隻聰明的牛流下眼淚。農夫最後還是把牠賣掉了。當牠被賣給屠夫後，屠夫正要殺牠，而牠又再次流下眼淚。牠看著我，似乎是要告訴我，之後就輪到我了。在牠快被殺死之前，牠發出悲鳴的叫聲。我看著牠，彷彿看到了我自己的命運。

流眼淚 burst into tears / shed tears

屠夫 butcher

悲傷地 sorrowfully

命運 destiny

中心：_____

姓名：_____

1140818 高中職生中翻英短文翻譯參考答案

I am a cow which is going to be sent to the market and will be killed. I saw a very smart/clever and fat cow. The farmer wanted to sell it, and the smart/clever cow burst into tears. The farmer finally sold it. After it was sold to the butcher, the butcher was going to kill it, and it shed tears again. It looked at me and it seemed to tell me that I would be the next. Before it got killed, it cried sorrowfully. I looked at it as if that was my destiny.